

中共的能源危機與沿海油氣的開發

吳永叔譯

中共四個現代化的希望完全寄於能源出口，是故中國大陸當前能源供需形勢及沿海石油資源的開發，特別值得我們注意，本文即對此有深入的分析。作者 Kim Woodard，係中國能源諮詢服務公司（China Energy Venture）總裁，專門為有意與中共進行能源相關交易的美國能源廠商提供專業服務，同時又兼任夏威夷東西文化中心資源系統研究所（Resource Systems Institute）副研究員。因公司業務關係，Woodard 曾赴中國大陸參觀中共的若干陸上支援基地，可能亦曾為美國能源廠商參與合約談判。原文發表於「共產主義問題（Problems of Communism）」雙月刊，一九八一年十一月——十二月。

數約四五十家外國石油公司（其中大都為美國廠商），即將在南中國海大陸棚展開大規模的鑽探作業。連同日後的開採作業，這次的鑽探作業即可能成為外國廠商在中國大陸最巨大的商業活動。如果一切如期進行，則從一九八一年到一九八五年之間，在南海海域鑽探作業的資本支出即將達 10—30 億美元，日後每建立日產一百萬桶原油的生產容量，還需再投入 100 億美元的資金（註 1）。此外，為建立陸上支援設施，諸如後勤補給、資訊處理、通信與管制、運送管道、及煉油廠等，又需要概略相等的投資。

鑑於投資規模如此龐大，所冒風險不容等閒視之，是故凡參與投資的外國公司、銀行，乃至相關國家的政府，均必須對未來二三十年間中國大陸保持政治穩定與經濟繁榮的可能性，作一深入的評估。蓋着手開發中國大陸近海油田到充分生產所需時間，即非二三十年莫辦。但進行這種投資的時機是否適當，攸關此舉的成敗，而展望未來情勢的發展，一切變化之難以預測，則又莫如今日為甚。我們不可忘記的是，以往北海海底油田的開發，先後費時約十五年才到達商業性生產規模，當時北海大陸棚的歸屬早已明確劃分

，濱海各國均係政治穩定的民主國家，而且又擁有先進工業技術。諸如此類條件，在南中國海大陸棚或中國大陸沿海其他大陸棚，均無一具備。

確實的，如果今後的情勢一旦有所變化，則外商與中共聯合進行探勘開發的必要政治與經濟條件，是否尚能繼續存在，根本就是疑問。舉例來說，一九八一年年終時的情勢正如一九七一年中期及一九七八年後期一樣，中共與美國之間的基本政治關係即在動盪之中，僅僅在一年以前還認為合理的假設條件，到今天就已事過境遷，而雙方之間基本政治關係的穩定，則是導致聯合探勘作業的主要契機。如今主政甫屆一年的美國新政府，一方面繼續強調華盛頓與北平對俄採取一致戰略立場的利益，一方面又堅定履行對中華民國政府安全承諾的義務。在這之間，中共偽政權也已歷經主要人事的變動：華國鋒下臺，由鄧小平的兩名親信分別出任偽總理與黨主席。隨着毛澤東死亡後政治權力的轉移逐漸完成，北平偽政權也像華盛頓一

註 1 所列數字均一九八〇年美元，此係估守估計。參閱 Kevin Fountain 撰：「中國大陸近海石油的開發」，刊「中國大陸商業評論」雙月刊（華盛頓），1980年1-2月、第30-35頁。